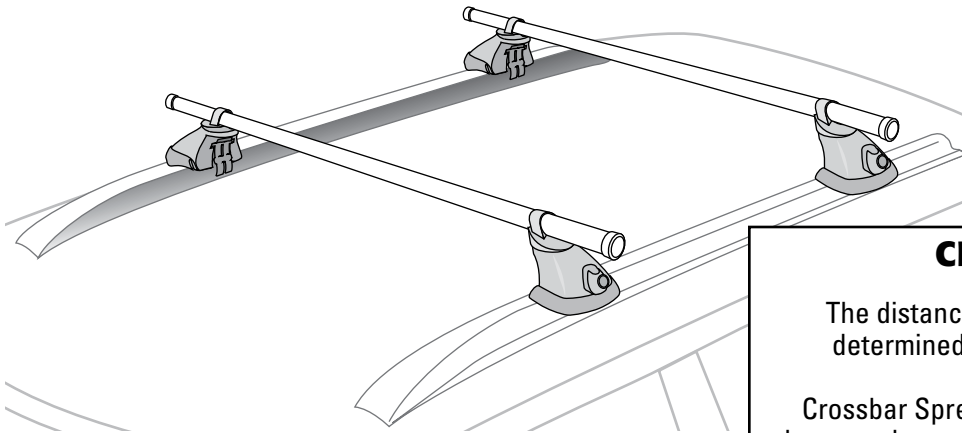


# YAKIMA Locking EZ Rider

US

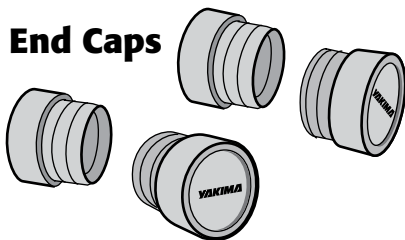


## CROSSBAR SPREAD

The distance between the Yakima crossbars is determined by the accessories you will carry.

Crossbar Spread Table (Yakima Fit List) will tell you how much crossbar spread your accessories require.

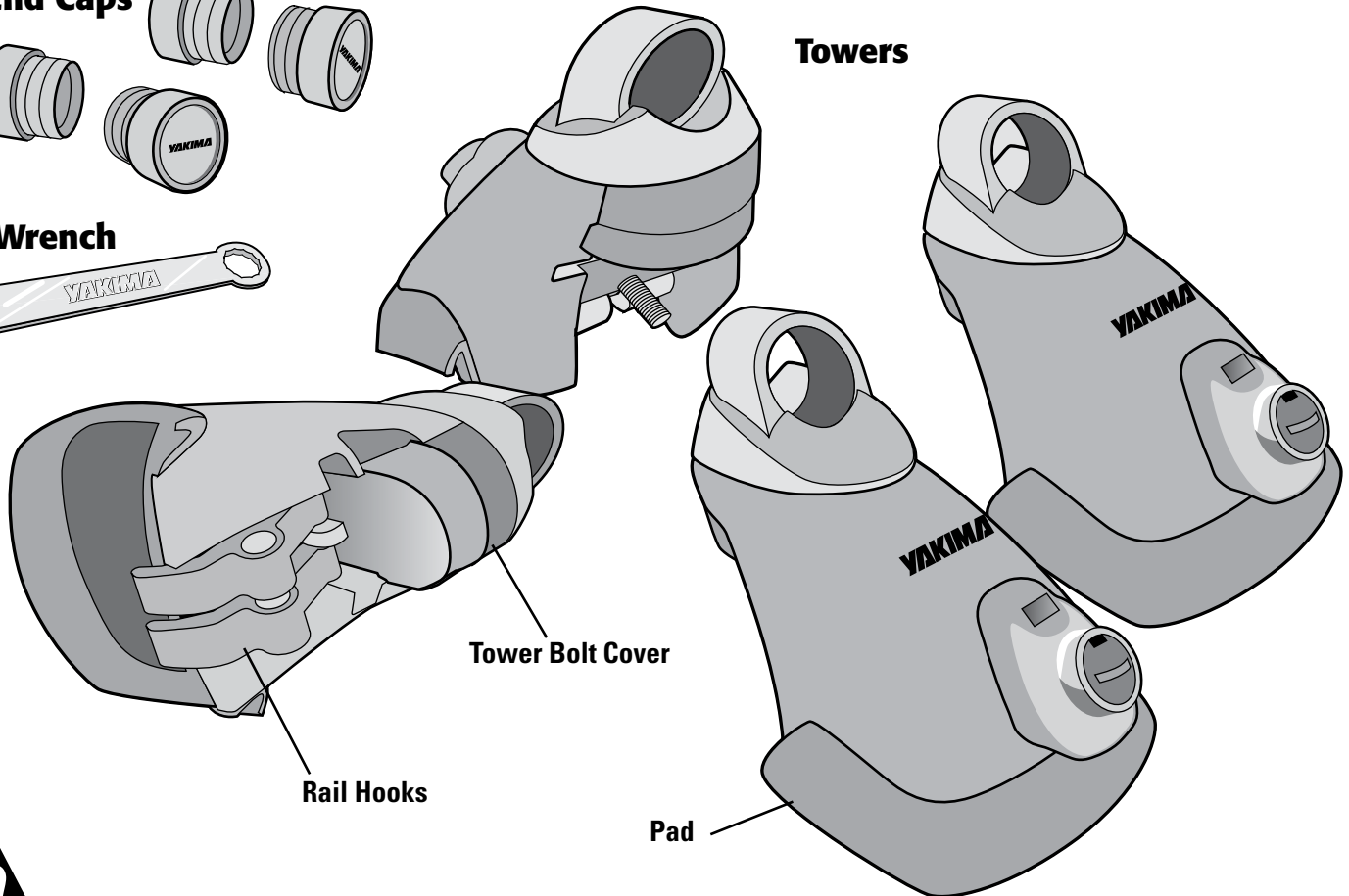
## End Caps



## Wrench



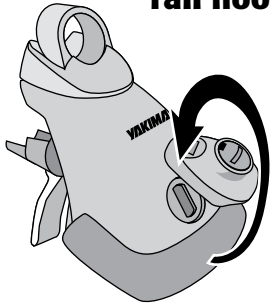
## Towers



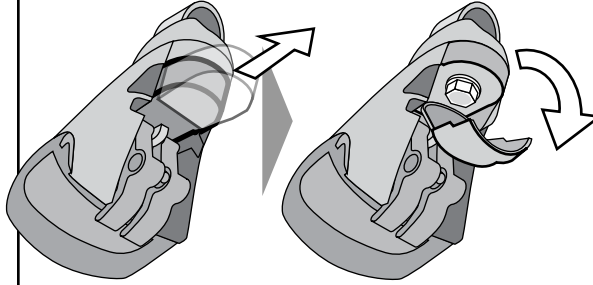
**IMPORTANT WARNING: IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER SUCH AS A QUALIFIED GARAGE OR AUTO BODY SHOP.**

Part #1033386 Rev.A

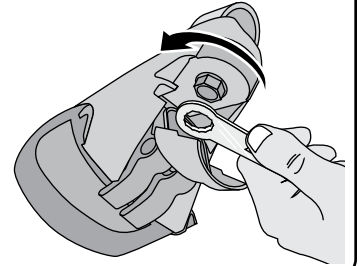
**1 OPEN AND ROTATE LEVER to loosen the rail hooks.**



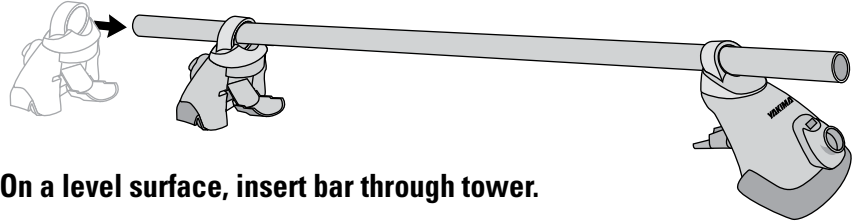
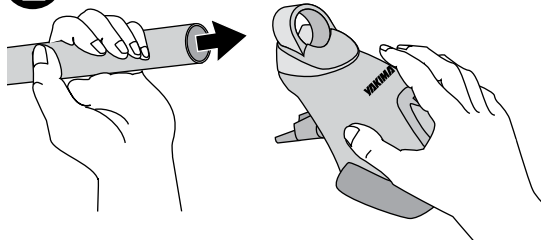
**2 Open bolt cover to reveal tower bolt.**



**3 Loosen tower bolt with wrench.**



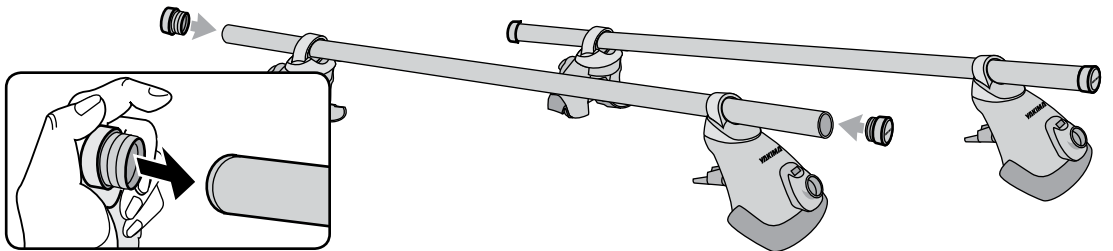
**4 ATTACH TOWERS TO CROSSBAR**



On a level surface, insert bar through tower.

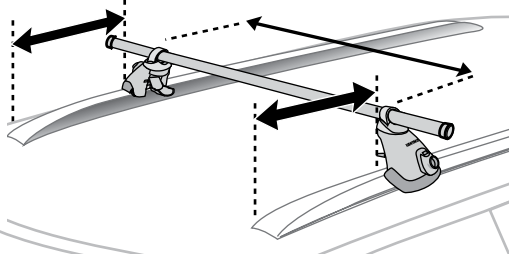
Be careful to keep the bars horizontal; the loose towers could slide off bar.

**5 Push end caps onto the ends of the crossbars.**



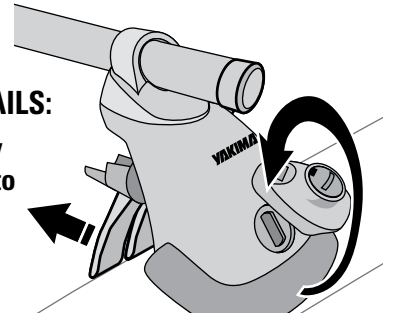
**6 Place a set of towers with bars on your car's rack.**

- Position towers at equal distances.
- Center the bar on the towers.



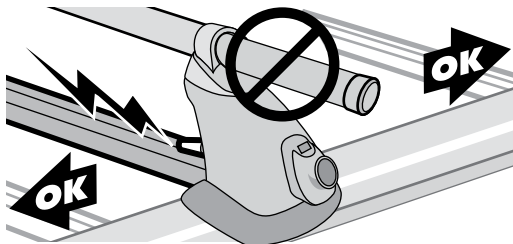
**ON SOME WIDE RAILS:**

It may be necessary to loosen the lever to allow the hooks to engage the rail.



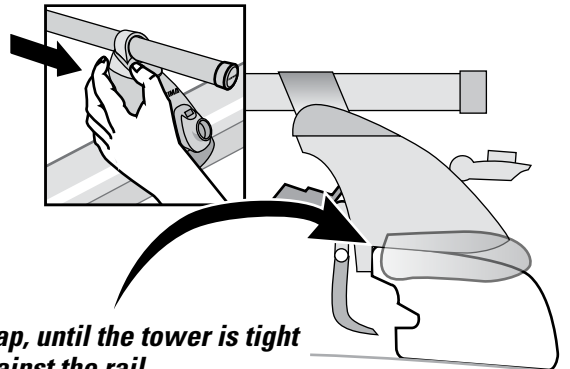
**7 DO NOT INSTALL TOWER DIRECTLY OVER FACTORY CROSSBAR**

You may need to move the factory crossbar if there is any interference with the towers.



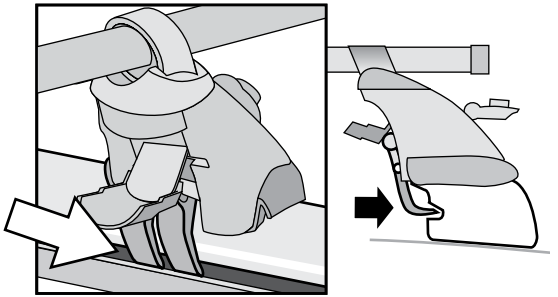
**8 Pull against the back of the tower to seat the tower on the rail.**

Lift the rubber flap to see if the rail is seated into the curve of the tower.

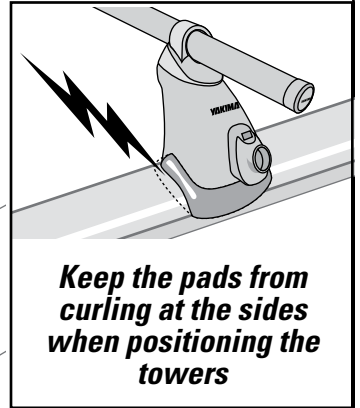
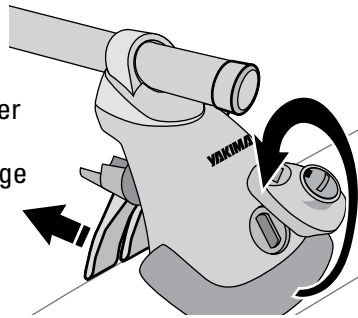


Minimize the gap, until the tower is tight against the rail.

**9 BEHIND THE TOWER: Position the rail hook into the rail.**



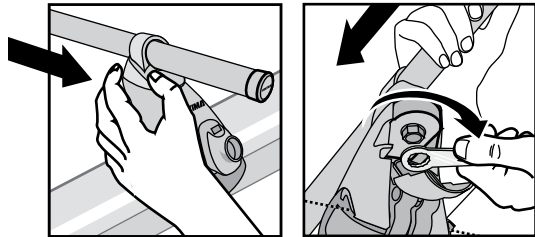
It may be necessary to loosen the lever to allow the hooks to engage the rail.



*Keep the pads from curling at the sides when positioning the towers*

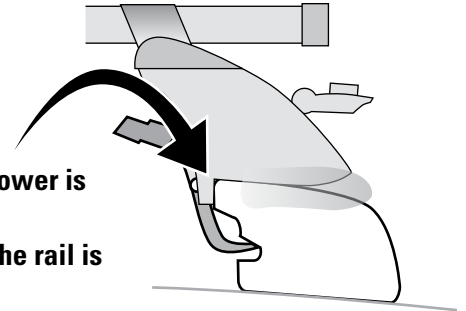
**10 ON ONE TOWER ONLY**

Pulling outboard on the tower, tighten crossbar bolt with supplied wrench.

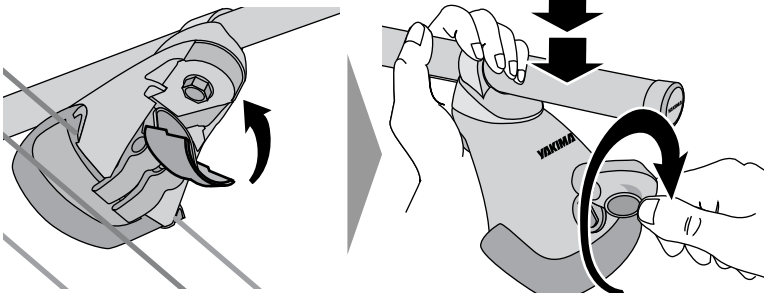


**AS YOU TIGHTEN THE TOWER BOLT:**

- Minimize the gap, until the tower is tight against the rail.
- Lift the rubber flap to see if the rail is seated against the tower.



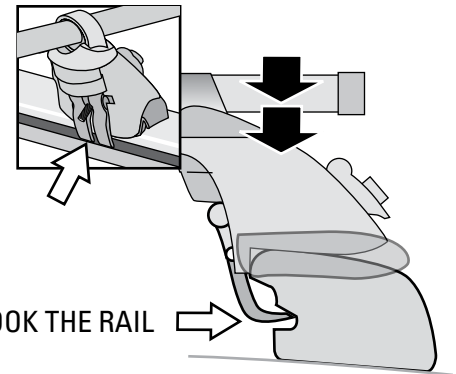
**NEXT...**  
Close bolt cover and turn lever tight.



Hold the tower against the rail and tighten the rail hook using the lever.



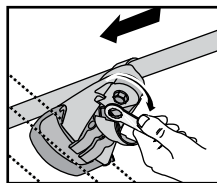
Behind the tower, make sure that the rail hook is hooking into the rail.



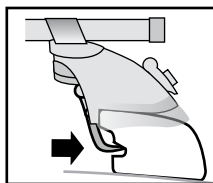
HOOK THE RAIL

*You may need to loosen the lever on very wide rails.*

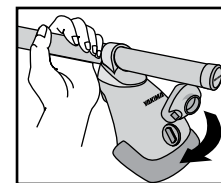
**11 ON OPPOSITE TOWER, SAME BAR:**



Tighten Tower bolt and close bolt cover.



Make sure hook is in the rail.



Tighten hook into rail.



**CHECK THE FIRST TOWER TO BE SURE IT IS STILL TIGHT AGAINST THE RAIL.**

## 12 Position second set of towers equally from front towers.

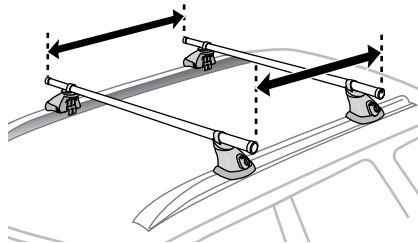
*Remember, one tower at a time:*

### REVIEW STEP 8

- Seat tower to rail
- Rail is hooked
- Pad is flush

### REVIEW STEP 10

- Pull outboard
- Tighten crossbar
- Hook is in rail
- Close cover
- Tighten rail hook

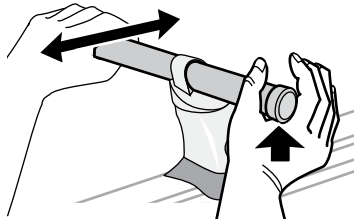


## USE CORRECT CROSSBAR SPREAD

The distance between the Yakima crossbars is determined by the accessories you will carry. The Crossbar Spread Table (Yakima Fit List) will tell you how much crossbar spread your accessories require.

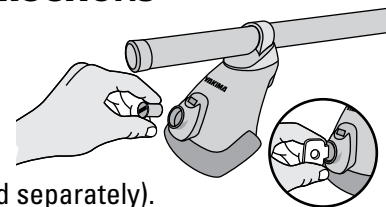
## 13 TEST THE INSTALLATION AT EACH TOWER:

- Lift the end of the bar near the towers.
- Pull back and forth on the bar.



*If any of the towers slide or rock, or either cross bar can rotate, go back and retighten the tower bolts or the rail hooks as needed.*

## 14 INSTALL SKS LOCKS ACCORDING TO LOCK INSTRUCTIONS



(purchased separately).



## IMPORTANT LOAD LIMITS

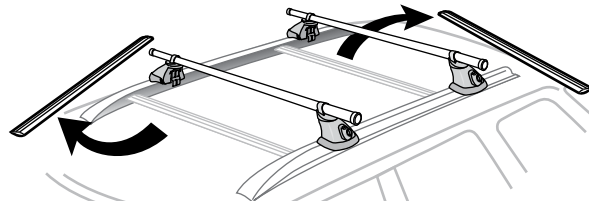
**MAXIMUM WEIGHT IS SPECIFIC TO YOUR CAR**

*See Yakima Fit List for your vehicle's weight limits.*



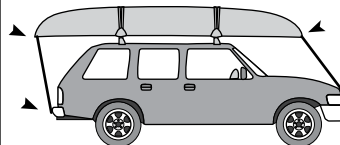
## PREVENT BAR INTERFERENCE

***IF ANY PART** of an accessory or tower contacts the factory installed crossbars and the factory bars cannot move out of the way, remove them completely.*



**WARNING: BE SURE ALL HARDWARE IS SECURED ACCORDING TO INSTRUCTIONS. ATTACHMENT HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK BEFORE EACH USE, AND TIGHTEN IF NECESSARY.**

## LONG LOADS



*Always tie down both ends of long loads to vehicle. Failure to do so can result in property damage, personal injury, or death.*

## REMOVING THE RACKS

Loosen lever to release rail hooks.

## REINSTALLING THE RACKS

Seat Railhooks, tighten levers, and continue at Step 6. **Perform safety checks on all towers after installation!**

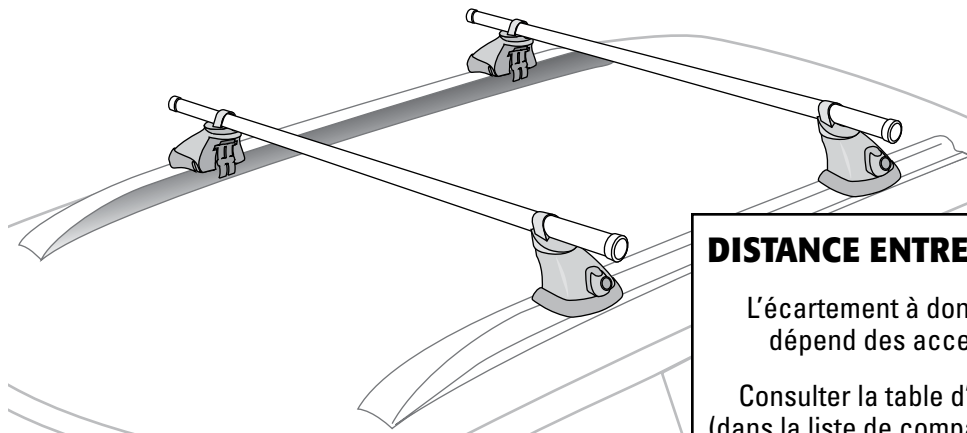
**MAINTENANCE:** Use non-water soluble lubricant on screws. Use a soft cloth with water and mild detergent to clean plastic parts.

**REMOVE RACKS AND CARRIERS BEFORE ENTERING AN AUTOMATIC CAR WASH.**

This product is covered by YAKIMA's "Love It Till You Leave It" Limited Lifetime Warranty To obtain a copy of this warranty, go online to [www.yakima.com](http://www.yakima.com) or email us at [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) or call (888) 925-4621

**TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS**  
Contact your dealer or call (888) 925-4621  
Monday through Friday,  
7:00 AM to 5:00 PM, PST

**KEEP THESE INSTRUCTIONS!**

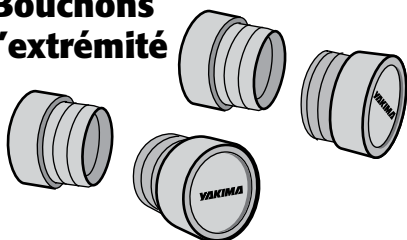


## DISTANCE ENTRE LES BARRES TRANSVERSALES

L'écartement à donner aux barres transversales Yakima dépend des accessoires que l'on compte y installer.

Consulter la table d'écartement des barres transversales (dans la liste de compatibilité Yakima "Fit List") pour connaître l'écartement nécessaire en fonction des accessoires.

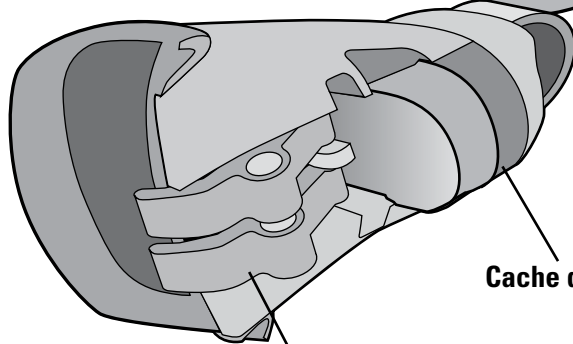
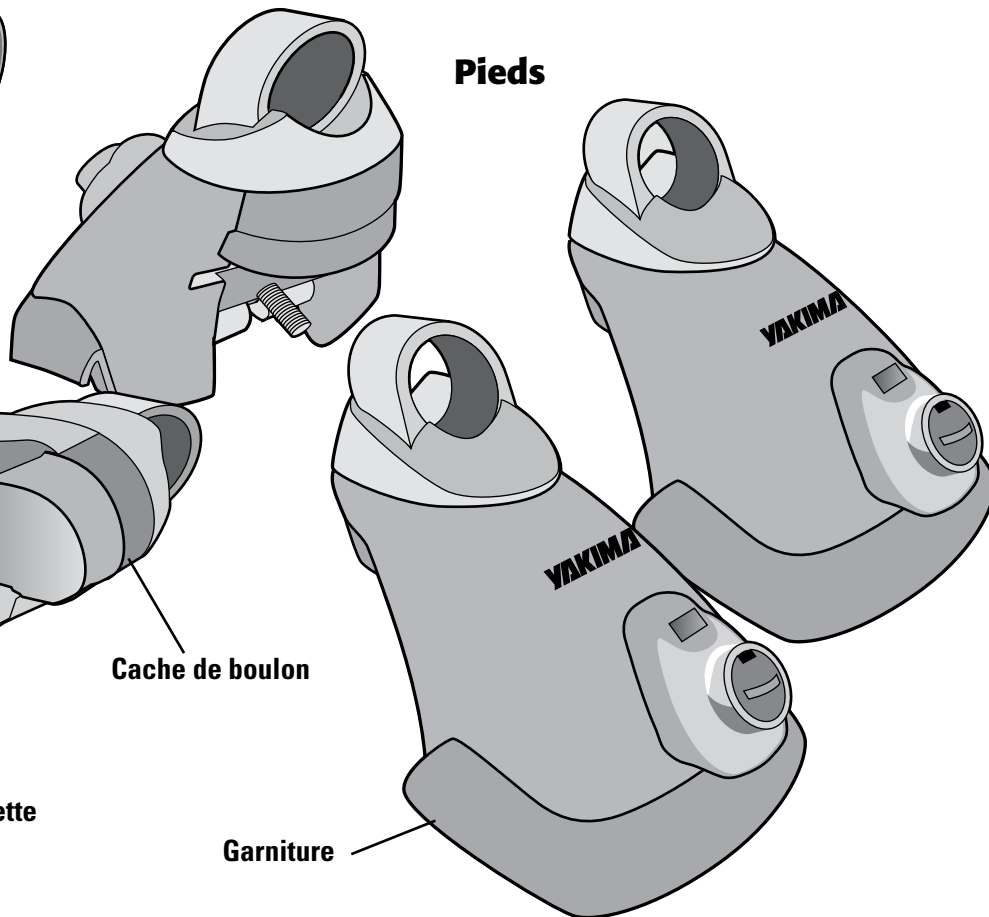
### Bouchons d'extrémité



### Clé



### Pieds



Fourchette

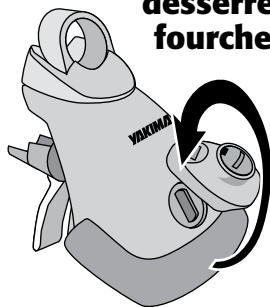
Cache de boulon

Garniture

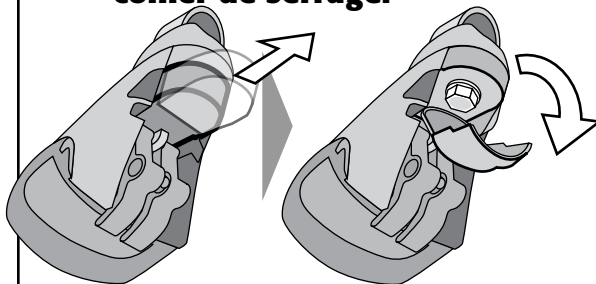


**AVERTISSEMENT IMPORTANT : IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.**

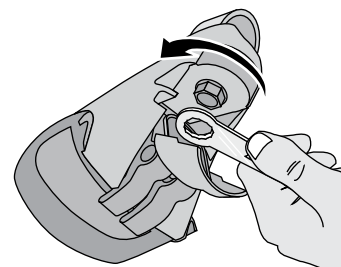
**1** OUVRIR ET TOURNER LE LEVIER pour desserrer la fourchette



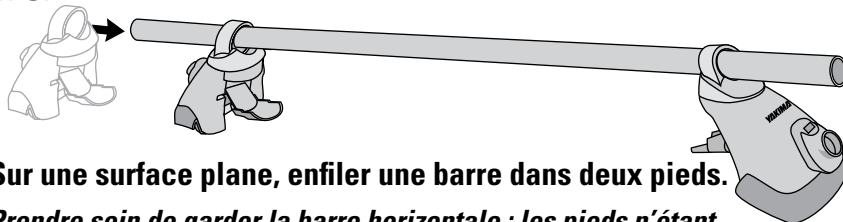
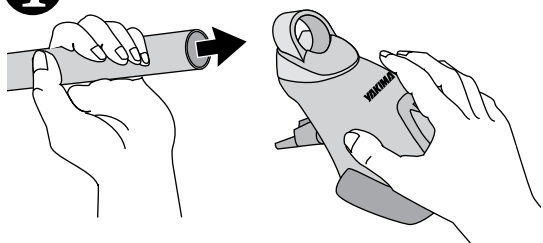
**2** Ouvrir le cache du boulon pour avoir accès au boulon du collier de serrage.



**3** Desserrer le boulon avec la clé fournie.

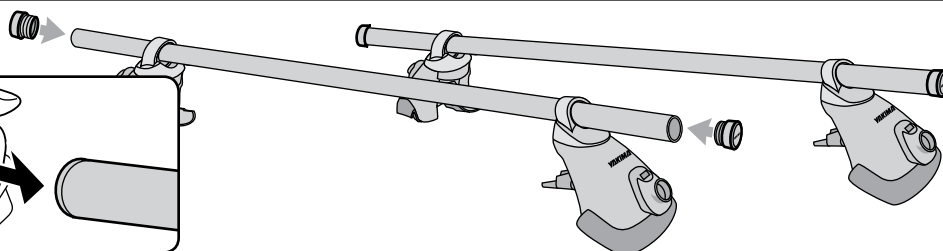
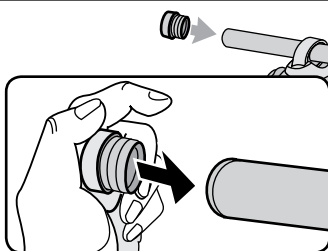


**4** ENFILER LES PIEDS SUR LES BARRES.



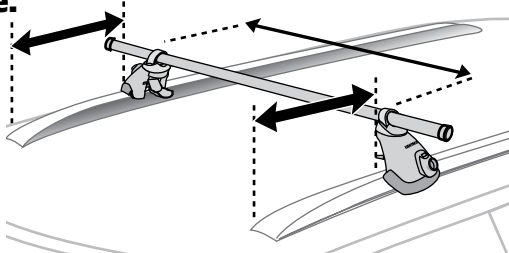
Sur une surface plane, enfiler une barre dans deux pieds.  
Prendre soin de garder la barre horizontale : les pieds n'étant pas encore serrés, ils pourraient tomber.

**5** Engager les bouchons d'extrémité dans le bout des barres.



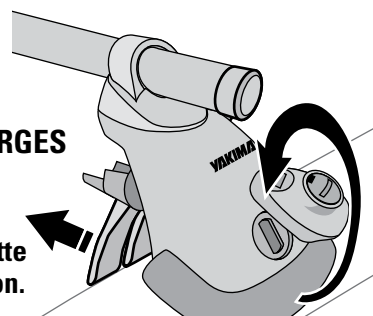
**6** Déposer une barre munie de ses pieds sur le porte-bagages de la voiture.

- Placer les pieds à égale distance de l'avant de la voiture.
- Centre la barre par rapport aux pieds.



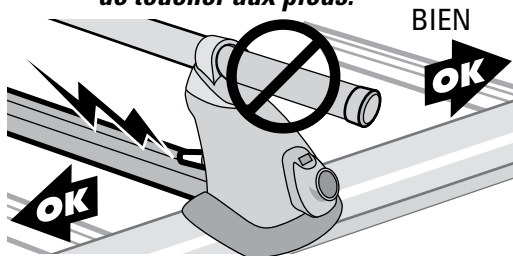
**AVEC CERTAINS LONGERONS LARGES**

il faudra peut-être desserrer le levier pour que la fourchette accroche le longeron.



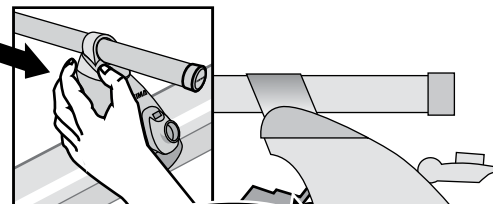
**7** NE PAS INSTALLER LES PIEDS DIRECTEMENT AU-DESSUS DES BARRES TRANSVERSALES D'ORIGINE.

Il faudra peut-être déplacer la barre transversale d'origine si elle risque de toucher aux pieds.



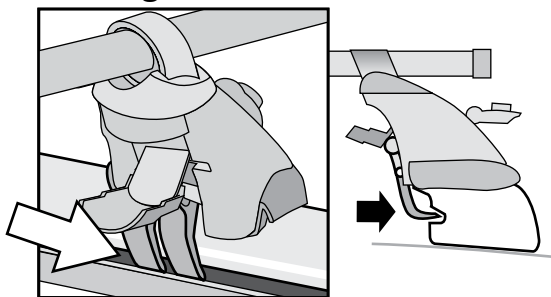
**8** Tirer le pied vers l'extérieur pour bien l'appuyer contre le longeron.

Soulever la garniture en caoutchouc pour vérifier que le longeron est bien appuyé dans la courbure du pied.

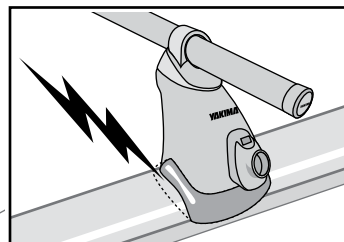
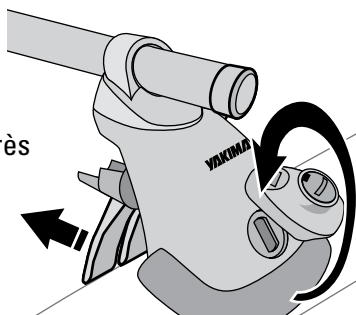


S'assurer qu'il y ait le moins de jeu possible pour que le pied soit bien appuyé contre le longeron.

## 9 À L'ARRIÈRE DU PIED, accrocher la fourchette dans le longeron.



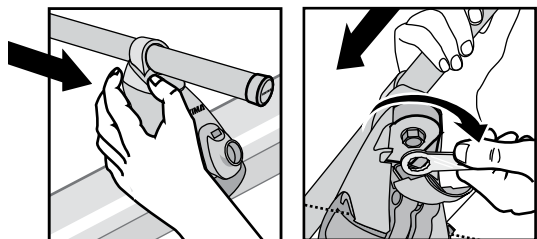
Il faudra peut-être desserrer le levier si le longeron est très large.



**Empêcher les garnitures de se retourner sur le côté en positionnant les pieds.**

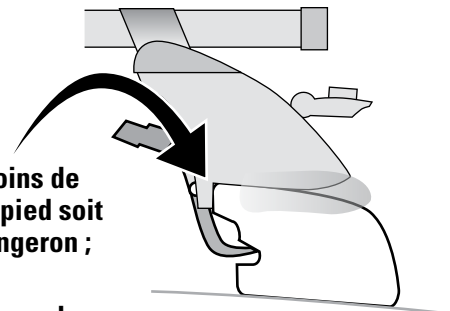
## 10 SUR UN PIED SEULEMENT

En tirant le pied vers l'extérieur, serrer le boulon de la barre transversale avec la clé fournie.



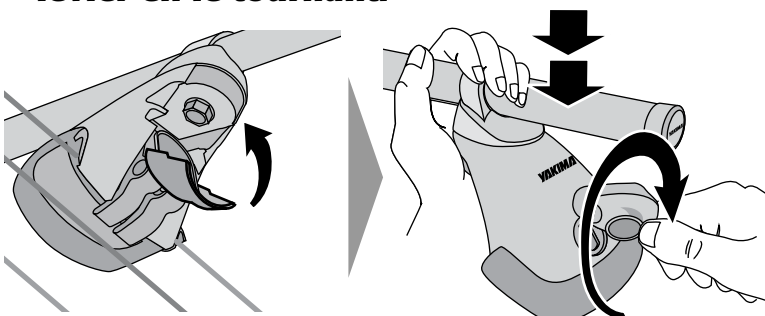
**EN SERRANT LE BOULON :**

- S'assurer qu'il y ait le moins de jeu possible pour que le pied soit bien appuyé contre le longeron ;
- Soulever la garniture en caoutchouc pour vérifier que le longeron est bien appuyé contre le pied.



## ENSUITE...

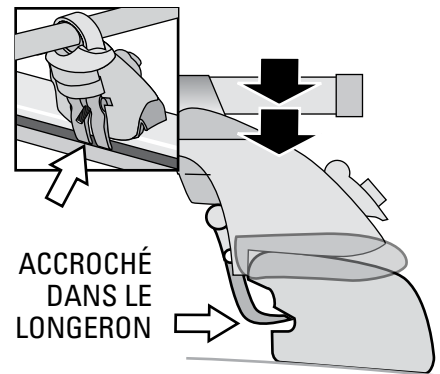
Fermer le cache du boulon et serrer le levier en le tournant.



En tenant le pied appuyé contre le longeron, serrer la fourchette en tournant le levier.



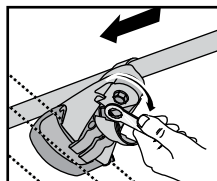
À l'arrière du pied, vérifier que la fourchette est bien accrochée dans le longeron.



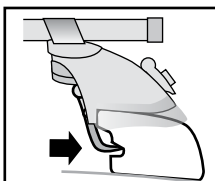
ACCROCHÉ DANS LE LONGERON

*Pour certains longerons très larges, il faudra peut-être desserrer le levier.*

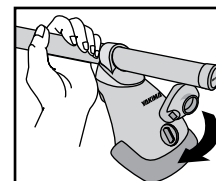
## 11 SUR L'AUTRE PIED, À L'AUTRE BOUT DE LA MÊME BARRE :



Serrer le boulon de la barre transversale et fermer le cache.



Vérifier que la fourchette est accrochée dans le longeron.



Serrer la fourchette contre le longeron.

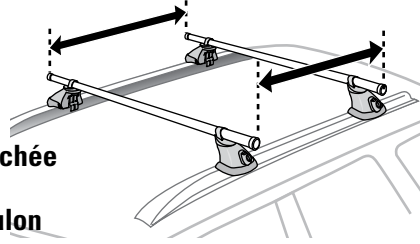


**CONTRÔLER QUE LE PREMIER PIED EST TOUJOURS BIEN APPUYÉ CONTRE LE LONGERON.**

## 12 Placer les pieds et la barre arrière à égale distance des pieds avant. De nouveau, un pied à la fois :

REFAIRE L'OPÉRATION 8 : REFAIRE L'OPÉRATION 10 :

- Appuyer le pied contre le longeron
- Le longeron est accroché
- Empêcher les garnitures de se retourner
- Tirer vers l'extérieur
- Serrer la barre transversale
- La fourchette est accrochée dans le longeron
- Fermer le cache du boulon
- Serrer la fourchette

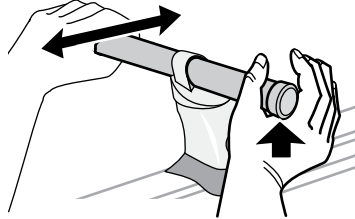


## LA BONNE DISTANCE ENTRE LES BARRES TRANSVERSALES:

L'écartement à donner aux barres transversales Yakima dépend des accessoires que l'on compte y installer. Consulter la table d'écartement des barres transversales (dans la liste de compatibilité Yakima "Fit List") pour connaître l'écartement nécessaire en fonction des accessoires.

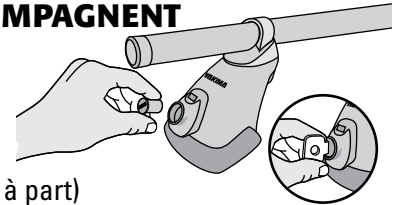
## 13 VÉRIFIER LA SOLIDITÉ DE CHAQUE PIED:

- Soulever le bout de la barre près de chaque pied.
- Tirer la barre d'un côté et de l'autre.



Si un pied glisse ou se balance, ou si une barre peut tourner, resserrer les boulons appropriés des barres ou des fourchettes.

## 14 INSTALLER LES SERRURES SKS EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS QUI LES ACCOMPAGNENT



(Achetées à part)



## LIMITES DE CHARGE IMPORTANTES

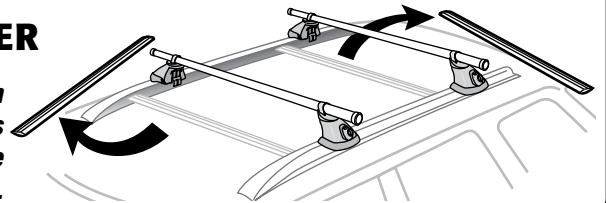
LA CHARGE MAXIMALE EST SPÉCIFIQUE AU VÉHICULE.

Consulter la liste de compatibilité ("Fit List") pour connaître la charge maximale admissible sur le véhicule.



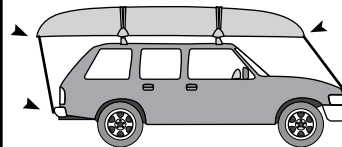
## LES BARRES NE DOIVENT PAS SE TOUCHER

SI UNE PARTIE QUELCONQUE d'un accessoire ou d'un pied touche une barre transversale du porte-bagages d'origine, et qu'il n'est pas possible de déplacer la barre d'origine, il faut enlever la barre complètement.



ATTENTION : S'ASSURER QUE LE MONTAGE EST SOLIDE ET CONFORME AUX INSTRUCTIONS. LES DISPOSITIFS DE FIXATION PEUVENT SE DESSERRER À LA LONGUE. LES INSPECTER AVANT CHAQUE UTILISATION ET LES RESSERRER AU BESOIN.

## CHARGES LONGUES



Toujours attacher le bout des charges longues à l'avant et à l'arrière du véhicule, sous peine de risquer de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

## POUR ENLEVER LES BARRES

Desserrer les leviers pour dégager les fourchettes.

## POUR RÉINSTALLER LES BARRES

Engager les fourchettes, serrer les leviers et continuer à partir de l'opération 6. Effectuer les contrôles de sécurité sur tous les pieds après la pose !

ENTRETIEN : lubrifier les boulons avec un lubrifiant non soluble à l'eau. Nettoyer les pièces en plastique avec un chiffon, de l'eau et un savon doux.

ENLEVER LE PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES AVANT DE PASSER DANS UN LAVE-AUTO AUTOMATIQUE.

Ce produit est couvert par la garantie limitée « Tant que durera notre histoire d'amour » YAKIMA. Pour se procurer une copie de cette garantie, aller en ligne à [www.yakima.com](http://www.yakima.com) ou nous envoyer un courriel à [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) ou appeler au (888) 925-4621.

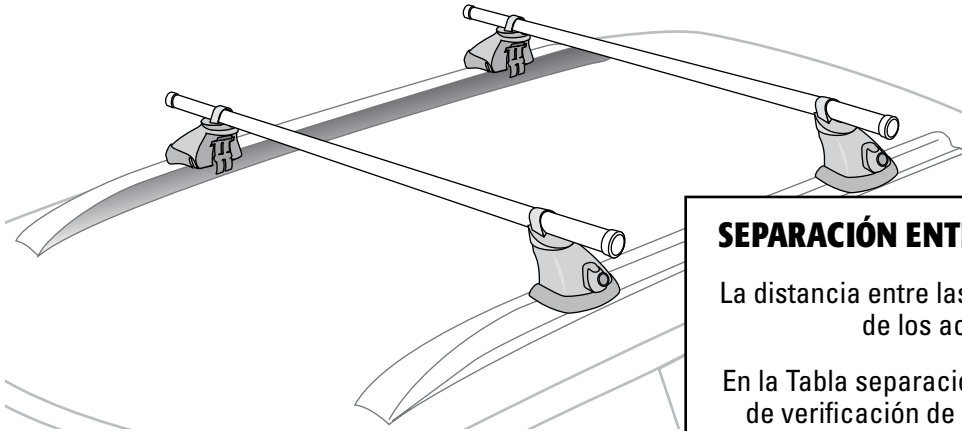
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU PIÈCES DE RECHANGE, prière de contacter votre dépositaire ou appeler au (888) 925-4621, du lundi au vendredi entre 7h et 17h, heure du Pacifique.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS !**



# YAKIMA Locking EZ Rider

ES

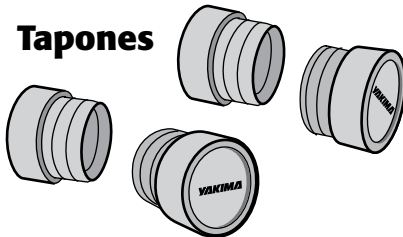


## SEPARACIÓN ENTRE LAS BARRAS TRANSVERSALES

La distancia entre las barras transversales Yakima depende de los accesorios que se coloquen.

En la Tabla separación entre las barras transversales (Lista de verificación de Yakima) se indica cuánta separación necesitan sus accesorios.

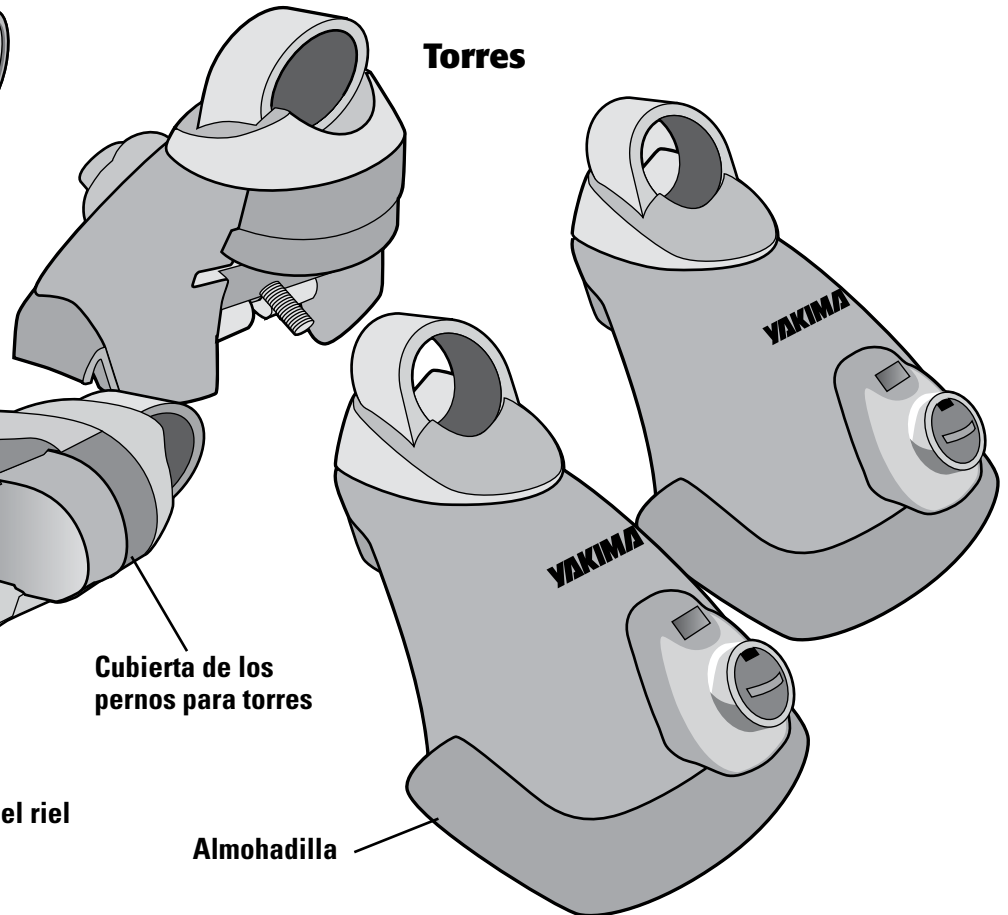
### Tapones



### Llave



### Torres



Cubierta de los pernos para torres

Ganchos del riel

Almohadilla

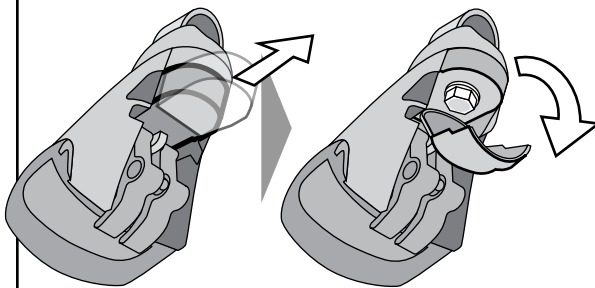


**AVISO IMPORTANTE: ES FUNDAMENTAL QUE TODAS LAS PARRILLAS Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN BIEN COLOCADOS Y ASEGURADOS AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA RESULTAR EN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PROVOCAR HERIDAS GRAVES O MUERTE A USTED O A TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE ASEGURAR LAS PARRILLAS Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO, VERIFICANDO UNIONES Y AMARRES ANTES DE USAR E INSPECCIONANDO EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR ELLO DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN PROFESIONAL EN UN GARAGE CONOCIDO O EN UN TALLER DE CARROGERÍA.**

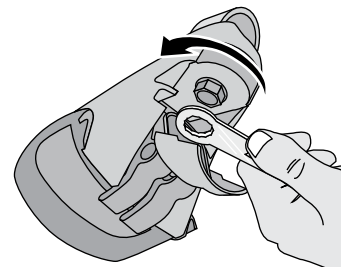
- 1** ABRA Y GIRE LA PALANCA para desajustar los ganchos del riel.



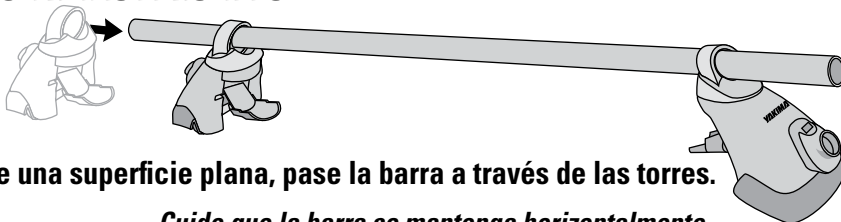
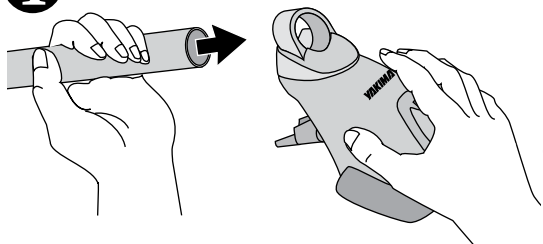
- 2** Abra la cubierta de los pernos para dejarlos expuestos.



- 3** Desajuste los pernos con la llave inglesa.



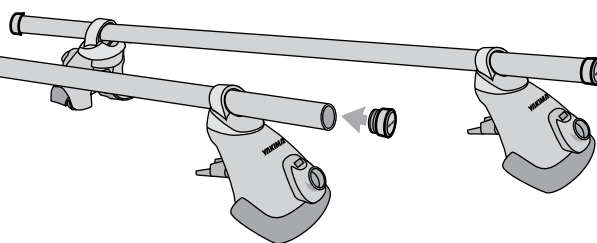
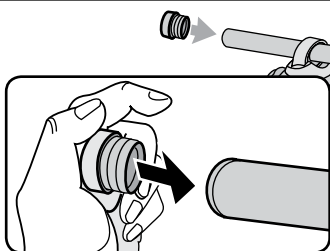
- 4** SUJETE LAS TORRES A LAS BARRAS TRANSVERSALES



Sobre una superficie plana, pase la barra a través de las torres.

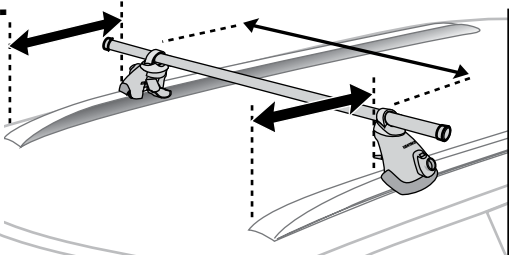
*Cuide que la barra se mantenga horizontalmente. Las torres sueltas podrían salirse.*

- 5** Coloque los tapones en los extremos de la barra transversal.



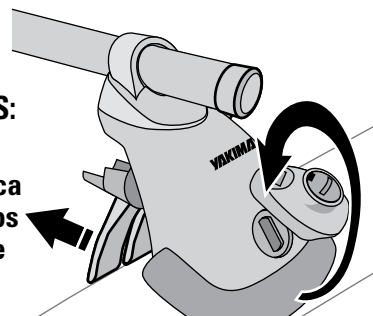
- 6** Coloque un juego de torres con barra sobre los rieles del vehículo.

- Coloque las torres a la misma distancia.
- Centre la barra en las torres.



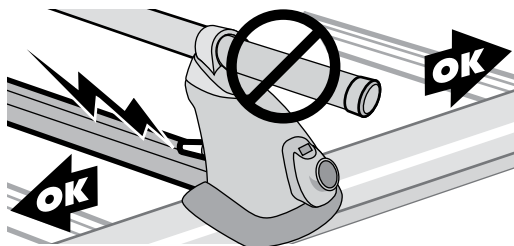
**EN RIELES ANCHOS:**

Quizás necesite desajustar la palanca para que los ganchos puedan acomodarse al riel.



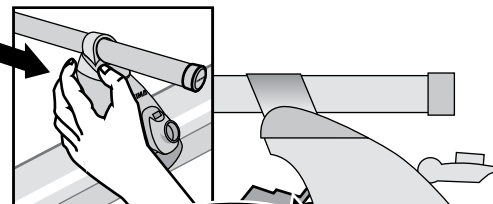
- 7** NO INSTALE LAS TORRES DIRECTAMENTE SOBRE BARRAS DE FÁBRICA

*Quizás necesite mover las barras de fábrica en caso que haya interferencia con las torres.*



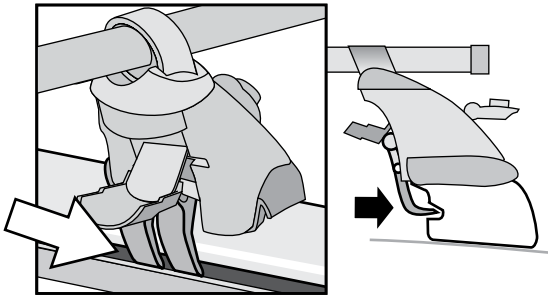
- 8** Tire hacia fuera de la torre para ubicarla sobre el riel.

Levante la solapa de caucho para ver si el riel se acomoda a la curva de la torre.

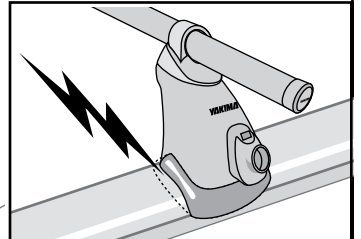
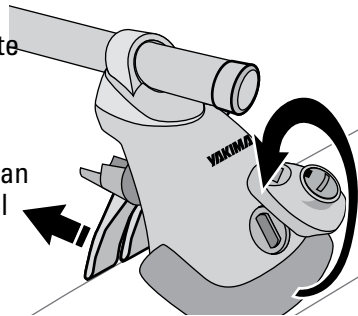


*Minimice el espacio vacío, hasta que la torre esté bien ajustada al riel.*

## 9 DETRÁS DE LA TORRE: Coloque el gancho del riel en el riel.



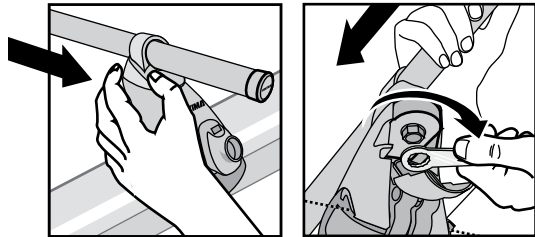
Quizás necesite desajustar la palanca para que los ganchos puedan acomodarse al riel.



*Evite que las almohadillas se doblen en los lados cuando coloque las torres.*

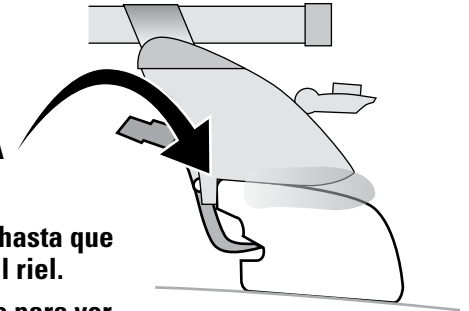
## 10 ÚNICAMENTE EN UNA TORRE

Tire hacia afuera de la torre y ajuste el tornillo de la barra con la llave provista.

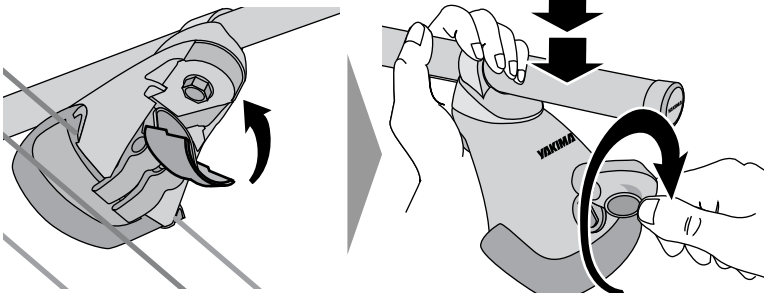


**MIENTRAS AJUSTA EL TORNILLO:**

- Minimice el espacio vacío, hasta que la torre esté bien ajustada al riel.
- Levante la solapa de caucho para ver si el riel se acomoda a la torre.



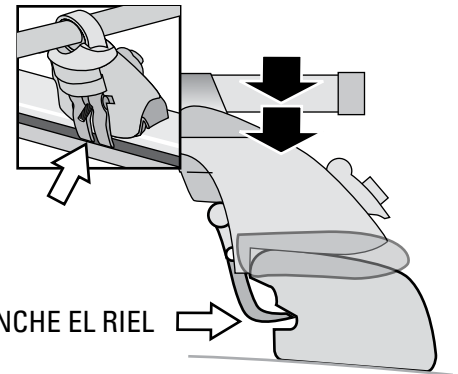
**LUEGO...**  
cierre la cubierta del perno y gire la palanca.



Sostenga la torre contra el riel y ajuste el gancho de éste con la palanca.



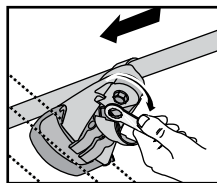
¡Detrás de la torre, cerciórese de que el gancho del riel esté bien enganchado a la torre!



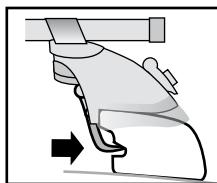
ENGANCHE EL RIEL

*Para rieles muy anchos, quizás necesite desajustar la palanca.*

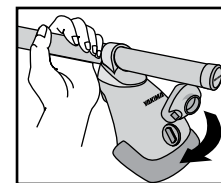
## 11 EN LA TORRE OPUESTA, MISMA BARRA:



Ajuste el perno para torres y cierre la cubierta.



Cerciórese de que el gancho esté en el riel.



Ajuste bien el gancho al riel.



**VERIFIQUE LA PRIMERA TORRE PARA ASEGURARSE DE QUE SIGUE BIEN AJUSTADA AL RIEL.**

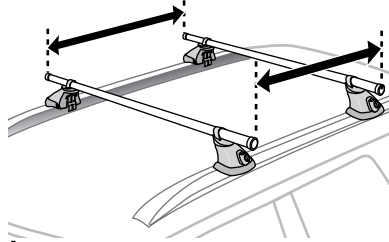
## 12 Coloque el segundo juego de torres a igual distancia de las torres frontales. Recuerde, debe colocar una torre a la vez:

### REVISE EL PASO 8

- Coloque el soporte sobre el riel.
- El riel debe estar enganchando.
- La almohadilla debe estar alineada.

### REVISE EL PASO 10

- Tire hacia fuera.
- Ajuste la barra transversal.
- El gancho debe estar contra el riel.
- Cierre la cubierta.
- Ajuste el gancho del riel.

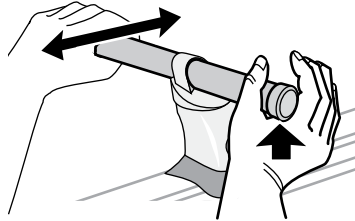


## USE LA SEPARACIÓN CORRECTA ENTRE LAS BARRAS TRANSVERSALES

La distancia entre las barras transversales Yakima depende de los accesorios que se coloquen. En la Tabla separación entre las barras transversales (Lista de verificación de Yakima) se indica cuánta separación necesitan sus accesorios.

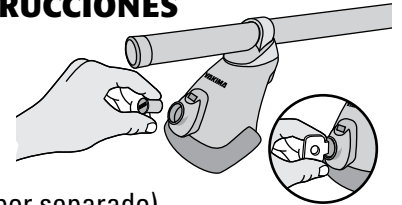
## 13 VERIFIQUE LA INSTALACIÓN EN CADA TORRE:

- Levante el extremo de la barra cerca de las torres.
- Tire hacia atrás y adelante de la barra.



*Si alguna de las torres se desliza o balancea, o si las barras transversales giran, vuelva a ajustar los tornillos o los ganchos del riel, según sea necesario.*

## 14 INSTALE EL SISTEMA DE CERRADURAS CON MISMA LLAVE (SKS) SEGÚN LAS INSTRUCCIONES



(se venden por separado)



## LÍMITES DE CARGA IMPORTANTES

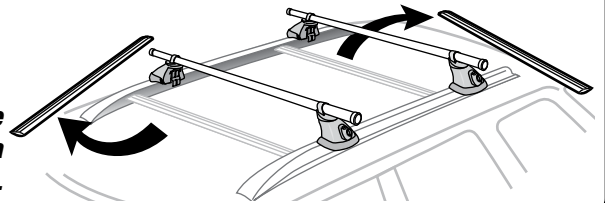
### EL PESO MÁXIMO DEPENDE DE SU VEHÍCULO

*Consulte la lista de verificación para obtener información sobre los límites de peso de su vehículo.*



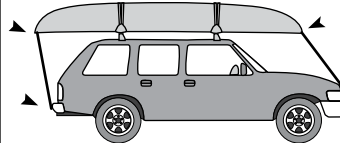
## EVITE INTERFERENCIA ENTRE BARRAS TRANSVERSALES

*SI CUALQUIER PARTE de un accesorio o una torre tiene contacto con las barras transversales de fábrica instaladas y no pueden moverse, retírelas completamente.*



**ADVERTENCIA: CERCÍOARSE DE QUE TODO EL HERRAJE ESTÉ ASEGURADO SEGÚN LAS INSTRUCCIONES INDICADAS. EL HERRAJE AJUSTADO PUEDE AFLOJARSE CON EL TIEMPO. VERIFIQUELO ANTES DE CADA USO Y AJÚSTELO SI ES NECESARIO.**

### CARGAS LARGAS



*Siempre amarre ambos extremos de las cargas largas a su vehículo. De lo contrario, podría producirse daños a la propiedad, lesiones o incluso la muerte.*

### PARA RETIRAR EL PORTAEQUIPAJES

Desajuste la palanca para soltar los ganchos de los rieles.

### PARA REINSTALAR EL PORTAEQUIPAJES

Coloque los ganchos de los rieles, ajuste las palancas y continúe en el Paso 6. ¡Revise todas las torres luego de su instalación!

**MANTENIMIENTO:** Use lubricante no soluble en agua para los tornillos. Use un paño suave y humedecido con agua y detergente suave para limpiar las piezas de plástico.

**RETIRE TODO PORTAEQUIPAJE ANTES DE ENTRAR A UN ESTABLECIMIENTO PARA LAVADO AUTOMÁTICO DE VEHÍCULOS**

Este producto está cubierto por la garantía limitada a vida "mientras dure el romance" de Yakima. Para obtener una copia de esta garantía, visítenos en [www.yakima.com](http://www.yakima.com), envíenos un correo electrónico a [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) o llámenos al (888) 925-4621.

**ASISTENCIA TÉCNICA O PIEZAS DE REPUESTO**  
Comuníquese con su concesionario o llame al (888) 925-4621, de lunes a viernes, de 7.00 a 17.00 horas, hora estándar del Pacífico.

**¡ CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES !**